

【表紙】

【提出書類】	半期報告書
【提出先】	関東財務局長
【提出日】	平成25年9月27日
【計算期間】	第3期中（自平成25年1月1日 至平成25年6月30日）
【ファンド名】	ハチソン・ポート・ホールディングス・トラスト （Hutchison Port Holdings Trust）
【発行者名】	ハチソン・ポート・ホールディングス・マネジメント・ピーティーイー・リミテッド （Hutchison Port Holdings Management Pte. Limited）
【代表者の役職氏名】	執行取締役 イブ・シン・チー （Ip Sing Chi, Executive Director）
【本店の所在の場所】	シンガポール 048623、ラッフルズ・プレイス50、シンガポール・ランド・タワー #32-01 （50 Raffles Place, #32-01 Singapore Land Tower, Singapore 048623）
【代理人の氏名又は名称】	弁護士 中島 徹 弁護士 小西 真機
【代理人の住所又は所在地】	東京都千代田区紀尾井町3番12号 紀尾井町ビル 長島・大野・常松法律事務所
【事務連絡者氏名】	弁護士 山下 淳 弁護士 藤崎 恵美
【連絡場所】	東京都千代田区紀尾井町3番12号 紀尾井町ビル 長島・大野・常松法律事務所
【電話番号】	03-3288-7000
【縦覧に供する場所】	該当事項なし

- (注1) 別の記載がなされている場合を除き、本書に記載の「香港ドル」および「香港セント」は香港の法定通貨を指し、「シンガポールドル」は、シンガポールの法定通貨を指し、「人民元」は、中国の法定通貨を指し、「米ドル」は、アメリカ合衆国の法定通貨を指す。日本円への換算は、別の記載がなされている場合を除き、株式会社三菱東京UFJ銀行が公表した2013年9月6日現在における対顧客電信直物売買相場の仲値である1香港ドル=12.89円、1シンガポールドル=78.23円および1米ドル=99.99円の換算率でそれぞれ行われている。
- (注2) 表、グラフおよび図表において記載された数値とそれらの合計値間の不一致は、四捨五入によるものである。

用語集

専門用語の用語集

- 「O&D」 : 出発地から、または目的地までの輸送
- 「TEU」 : 20フィートコンテナ（長さ20フィート、幅8フィート、高さ8フィート6インチ、最大積載量24トンの貨物コンテナ）1個分を1TEUとする単位
- 「スルーブット」 : コンテナの取扱量を示す基準。スルーブットの2つの主な分類は、しばしば輸入および輸出ともいわれるO&Dと、積替えである。海上輸送される全てのコンテナは、定義上、出発地ターミナルでは輸出コンテナであるが、目的地ターミナルでは輸入コンテナとなる。コンテナが、輸送途中のいずれかの地点で、ある船舶から別の船舶に移動されることを積替えといい、その積替え処理量が積込みターミナルと荷揚げターミナルの間のいずれかの中間ターミナルにおける積替えスルーブットとなる。スルーブットには、輸入コンテナ、輸出コンテナ、空コンテナおよび積替えコンテナの取扱が含まれる。

一般用語の用語集

「アジア・コンテナ・ターミナルズ (Asia Container Terminals) (ACTターミナル)」	: 香港葵青にあるターミナル8 ウエスト
「シンガポール会社法」	: シンガポールの会社法(第50章)(Companies Act, Chapter 50 of Singapore)
「COSCO-HITターミナル」	: 香港葵青にあるターミナル8 イースト
「1口当たり分配金」	: 本受益証券1口当たりの分配金
「会計年度」	: 12月31日に終了した、または(場合により)終了する会計年度
「本グループ」	: HPHトラストおよびHPHトラストの連結子会社
「HITターミナル」	: 香港葵青にあるターミナル4、6、7およびターミナル9の2つのバース
「香港財務報告基準」	: 香港財務報告基準(Hong Kong Financial Reporting Standards)
「香港公認会計士協会」	: 香港公認会計士協会(Hong Kong Institute of Certified Public Accountants)
「HPHトラスト」または「本トラスト」	: ハチソン・ポート・ホールディングス・トラスト(Hutchison Port Holdings Trust)
「本河川港の経済的利益」	: 中国の南海、江門、珠海、九洲における河川港(以下「本河川港」と総称する。)の経済的利益および利権であり、本河川港の事業に帰属する利益から本河川港の関連持分会社の株主としての関連会社およびその子会社に支払われるべきあらゆる配当その他の分配金またはその他の金銭、ならびに、関連会社およびその子会社と合意した本河川港の事業の一部を構成する事業、資産、権利および/もしくは負債の売却または処分によるすべての収益を含む。
「シンガポール証券取引所」	: シンガポール証券取引所(Singapore Exchange Securities Trading Limited)
「本信託証書」	: HPHトラストを設定する2011年2月25日付の信託証書
「本トラスティー・マネジャー」	: HPHトラストのトラスティー・マネジャーであるハチソン・ポート・ホールディングス・マネジメント・ピーティーイー・リミテッド(Hutchison Port Holdings Management Pte. Limited)
「本受益証券」	: HPHトラストの不可分の持分
「塩田ターミナル」	: 中国深セン塩田にある塩田インターナショナル・コンテナ・ターミナル(Yantian International Container Terminals)をいい、塩田インターナショナル・コンテナ・ターミナル・フェーズ & 、塩田ターミナル・フェーズ および塩田ターミナル・フェーズ 拡張ならびに深セン塩田ウエスト・ポート・ターミナルフェーズ および から成る。

1 【ファンドの運用状況】

(1) 【投資状況】

HPHトラスト

資産の種類	地域	純資産価額 (百万香港ドル)	投資比率(%)
子会社に対する投資(注1)	香港	63,948.2	100.0
現金およびその他の資産 (負債控除後)	シンガポール	(23.1)	0.0
その他の負債	香港	(15.8)	0.0
純資産総額		63,909.3	100.0

本グループ(注2)

地域	純資産価額 (百万香港ドル)	投資比率(%)
シンガポール	(23.1)	0.0
香港	21,478.3	25.6
中国	62,394.0	74.4
純資産総額	83,849.2	100.0

(注1) HPHトラストの完全子会社であり、HPHトラストの資産を保有するHPHTリミテッド(HPHT Limited)に対する投資を示す。

(注2) 本グループの事業が行われている地域別の純資産価額を示す。

業績レビュー

連結損益計算書(自 2013年1月1日 至 2013年6月30日と自 2012年1月1日 至 2012年6月30日との比較)

当期間の営業収益およびその他の収益は、5,898.6百万香港ドルで、前年同期を50.8百万香港ドル(0.9%)下回った。HITターミナルのコンテナ・スループットは、2012年同期と比較して13.9%下回った。これは主に、輸送の減少ならびに米国およびヨーロッパへの貨物の減少によるものである。塩田ターミナルのコンテナ・スループットは、2012年同期と比較して2.3%上回った。これは主に、輸送貨物量の増加による。香港のTEU当たりの平均収益は、海運会社からのコンテナのスループット構成が有利であったことから、前年を上回った。一方で、中国のTEU当たりの平均収益は、2012年11月1日から効力が生じている深センの付加価値税に関する税制改正によって売上に係る付加価値税のため、前年を下回った。

中国における仕入れに係る付加価値税引後のサービス原価は、2,110.0百万香港ドルで、前年を35.2百万香港ドル(1.7%)上回った。当該増加は主に、インフレ圧力および人民元の上昇によるものである。人件費は、主にインフレ圧力により、144.4百万香港ドルで、前年を8.7百万香港ドル(6.4%)上回った。減価償却費および償却費は、2013年3月のACTターミナル取得後の減価償却費および償却費を背景に1,418.3百万香港ドルで、前年を45.0百万香港ドル(3.3%)上回った。

その他の営業収益は、31.9百万香港ドルで、前年を18.8百万香港ドル(143.5%)上回った。これは主に、塩田ターミナルの人民元建て貨幣性資産が純為替差益を生んだこと、本河川港の経済的利益を得たタイミングが異なったことおよび塩田ターミナルが政府から受領した高額な助成金によるものである。その他の営業費用は、469.2百万香港ドルで、前年を59.2百万香港ドル(14.4%)上回った。これは、成功報酬およびACTターミナルの取得に係る費用によるものであるが、2012年に生じた純為替差損により一部相殺された。上記を踏まえ、営業費用合計は、4,110.0百万香港ドルで、前年を129.3百万香港ドル(3.2%)上回った。

結果として、営業利益は、1,788.6百万香港ドルで、前年を180.1百万香港ドル(9.1%)下回った。

利息およびその他の財務費用は、305.7百万香港ドルで、前年を5.0百万香港ドル(1.7%)上回った。これは、ACTターミナル取得のための4.0十億香港ドルの銀行借入金に係る15.5百万香港ドルの追加の支払利息によるものであるが、HITターミナルの3.0十億米ドルの銀行借入金および塩田ターミナルの5.8十億香港ドルの銀行借入金に係るLIBORおよびHIBORのレートが低かったことにより一部相殺された。

関連会社の損益に対する持分(税引後)は、8.3百万香港ドルで、前年を0.9百万香港ドル(12.2%)上回った。

合併事業体の損益に対する持分(税引後)は、63.3百万香港ドルで、前年を16.3百万香港ドル(20.5%)下回った。これは主に、コンテナ・スループットが前年を2.0%下回ったことから、COSCO-HITターミナルの業績が悪かったことおよび2012年7月に借換を行った2.0十億香港ドルの銀行借入金に係る利息が高かったことによる。

税金は、163.2百万香港ドルで、前年を26.8百万香港ドル(14.1%)下回った。これは主に、当期の利益が低かったことによる。

総合的には、利益は、1,391.3百万香港ドルで、前年を173.7百万香港ドル(11.1%)下回った。HPH Trustの受益証券保有者に帰属する利益は、800.8百万香港ドルで、前年を216.5百万香港ドル(21.3%)下回った。

財政状態計算書およびキャッシュ・フロー計算書の重要な変更

「第3 ファンドの経理状況 - (1) 資産及び負債の状況」における「(b) (i) 2013年6月30日現在の財政状態計算書」および「(c) 2013年6月30日に終了した期間における連結キャッシュ・フロー計算書」を参照のこと。

[次へ](#)

会計方針および計算方法の変更

2013年1月1日に、本グループは香港公認会計士協会(以下「HKICPA」という。)が公表した、本グループの営業活動に関連性があり、2013年1月1日以降に開始する会計年度に強制適用される新しい基準および修正基準を適用した。これらの新しい基準、修正基準および解釈指針の適用による影響は、本グループの経営成績または財政状態にとって重大ではなかった。

本グループは、HKAS第19号(2011年)「従業員給付」を2013年1月1日に遡及適用した。当該改訂基準では、純額の確定給付負債/資産に割引率を乗じて利息費用/収益を計算する。これは、確定給付債務に係る利息費用および制度資産に係る期待収益を置き換えるものである。当該改訂基準の適用による影響は以下の通りであった。

連結損益計算書

	2013年1月1日から 2013年6月30日 までの期間 百万香港ドル	2012年1月1日から 2012年6月30日 までの期間 百万香港ドル
サービス原価の増加	25.8	22.7
人件費の増加	3.4	3.1
当期利益/HPHトラストの受益証券保有者に帰属する利益の減少	29.2	25.8
HPHトラストの受益証券保有者に帰属する受益証券1口当たり利益の減少	0.34香港セント	0.30香港セント

連結包括利益計算書

	2013年1月1日から 2013年6月30日 までの期間 百万香港ドル	2012年1月1日から 2012年6月30日 までの期間 百万香港ドル
当期利益の減少	29.2	25.8
その他の包括利益の増加	29.2	25.8
	-	-

連結財政状態計算書

	2013年6月30日現在 百万香港ドル	2012年12月31日現在 百万香港ドル
年金準備金の増加	120.0	90.8
利益剰余金の減少	(120.0)	(90.8)

また、本グループは香港財務報告基準(以下「HKFRS」という。)第10号「連結財務書類」を2013年1月1日に適用した。その結果、子会社に関する会計方針が変更された。本グループは、HKFRS第10号の適用によって本グループの子会社に対する支配の決定に変更は生じていないと評価した。

また、本グループは、HKFRS第11号「共同契約」を2013年1月1日に適用した。HKFRS第11号に基づき、共同契約は、共同契約の法律上の構造ではなく、各投資家が有する契約上の権利および義務に応じてジョイント・オペレーションまたはジョイント・ベンチャーのいずれかに分類される。本グループは本グループの共同契約の性質について評価し、これらをジョイント・ベンチャーであると判断したことから、ジョイント・ベンチャーに対する投資の会計処理に持分法を適用している。

これらの変更を除き、2013年6月30日に終了した期間における中間財務書類の作成に用いた会計方針および計算方法は、HPHトラストおよびその子会社の2012年12月31日に終了した会計年度における監査済財務書類に記載のものと一致している。

[次へ](#)

本グループが事業を行う業界における競争状況の重要な動向ならびに次の四半期および今後12ヶ月間に本グループに影響をおよぼす可能性があることと認識されている要因または事象についての分析

HPHトラストが処理するコンテナ量は、世界経済および国の経済の業績および成長、特にヨーロッパおよび北アメリカに影響を受ける。

米国経済の回復は、逆風にかかわらず確実に前進した。住宅市場は、2013年5月に過去5年間で最高の新築住宅販売上を達成し、継続して改善している。消費者信頼感指数は、3ヵ月連続で上昇し、2013年6月に過去5年間で最高の81.4となった。雇用成長は、2013年6月において、失業率が過去4年間で最も低い水準に近い7.6%にとどまり、予想より堅調であった。製造業もまた、注文が増えたことから、2013年6月に2013年5月の縮小から回復した。米国連邦準備制度理事会は、今年後半に国債買取刺激策のペースを落とす予定であり、これは、回復の持続可能性および回復力の強さへの自信を反映している。一方でユーロ圏の経済は未だ弱く、失業率は、2013年5月に過去最高の12.1%となった。

新興国は、経済における重要性を増し、今後も世界成長を促進する重要な役割を担うと予想される。極東、アフリカ、中央アメリカ、南アメリカおよびオセアニアなどの貿易ルートに係る積替えは米国およびヨーロッパの積替を上回る見込みである。

中国の製造活動は、新規注文が減ったことから2013年6月に失速した。購買担当者指数は、2013年5月の50.8から2013年6月には50.1に低下し、成長目安である50を僅かに上回った。

海運会社は、より多くの大型船舶を配備し、船舶共同利用協定の範囲を拡大することにより、その他の運搬船との協力を強化し、効率性を高め、コストを削減し、規模の利益を獲得するためにコンテナ処理をハブ港に集結した。最先端のインフラ、天然深水水路、長く隣接したバースおよび運営の規模の結合により、HPHトラストは、これらの変化により、より多くのビジネス機会を得る有利な立場にある。

HITターミナルのストライキは、2013年5月6日、HITターミナルの外部の請負業者により提示された賃金の増額に係る提案が従業員により承諾されたため終結した。HITターミナルはその後、2013年5月14日に、港湾運営および SHIPPING スケジュールを完全に通常の状態に戻した。労働環境に関する外部の請負業者の従業員の心配事を軽減するために、運営上のニーズを考慮し、食事の時間、交替勤務時間のパターン、休憩室に関して複数の調整がHITターミナルでなされた。外部の請負業者の従業員とのコミュニケーションを強化するために、定期的なミーティングも予定されている。

本トラスティー・マネジャーは、HPHトラストがその強固な基盤で、いかなる困難にも迅速かつ効果的に対応すると確信している。

[前へ](#)

(2) 【運用実績】

【純資産の推移】

第2会計年度期末および第3会計年度中間期の期末の本グループの受益証券保有者に帰属する純資産総額および1口当たりの純資産価額ならびにHPHトラストの純資産総額および1口当たりの純資産価額は以下のとおりである。なお、純資産総額および1口当たりの純資産価額について、当該期間の期中では正確に把握できないため、各月末における推移は記載していない。

本グループ

	受益証券保有者に帰属する純資産総額				受益証券保有者に帰属する1口当たりの純資産価額			
	百万香港ドル (分配付)	百万円 (分配付)	百万香港ドル (分配落)	百万円 (分配落)	香港ドル (分配付)	円 (分配付)	香港ドル (分配落)	円 (分配落)
第2会計年度期末 (2012年12月末)	67,156.0 (注1)	865,641 (注1)	64,788.1 (注2)	835,119 (注2)	7.71 (注1)	99 (注1)	7.44 (注2)	96 (注2)
第3会計年度中間期末 (2013年6月末)	65,631.4 (注3)	845,989 (注3)	64,002.4 (注4)	824,991 (注4)	7.53 (注3)	97 (注3)	7.35 (注4)	95 (注4)

HPHトラスト

	純資産総額				1口当たりの純資産価額			
	百万香港ドル (分配付)	百万円 (分配付)	百万香港ドル (分配落)	百万円 (分配落)	香港ドル (分配付)	円 (分配付)	香港ドル (分配落)	円 (分配落)
第2会計年度期末 (2012年12月末)	64,994.9 (注1)	837,784 (注1)	62,627.0 (注2)	807,262 (注2)	7.46 (注1)	96 (注1)	7.19 (注2)	93 (注2)
第3会計年度中間期末 (2013年6月末)	63,909.3 (注3)	823,791 (注3)	62,280.3 (注4)	802,793 (注4)	7.34 (注3)	95 (注3)	7.15 (注4)	92 (注4)

(注1) 第2会計年度の最終分配付の金額を示す。

(注2) 第2会計年度の最終分配落の金額を示す。

(注3) 第3会計年度の中間分配付の金額を示す。

(注4) 第3会計年度の中間分配落の金額を示す。

本受益証券は2011年3月18日にシンガポール証券取引所に上場し、HPHトラストは、米ドルおよびシンガポールドルの本受益証券のデュアル・カレンシー取引を開始した。同取引所における本受益証券の最近の米ドルおよびシンガポールドルの市場相場は以下のとおりである。

	終値			
	米ドル	円	シンガポールドル	円
2012年9月末	0.73	72.99	0.90	70.41
2012年10月末	0.78	77.99	0.96	75.10
2012年11月末	0.78	77.99	0.95	74.32
2012年12月末	0.79	78.99	0.97	75.88
2013年1月末	0.82	81.99	1.02	79.79
2013年2月末	0.81	80.99	1.01	79.01
2013年3月末	0.85	84.99	1.06	82.92
2013年4月末	0.83	82.99	1.02	79.79
2013年5月末	0.79	78.99	1.01	79.01
2013年6月末	0.74	73.99	0.94	73.54
2013年7月末	0.74	73.99	0.95	74.32
2013年8月末	0.74	73.99	0.94	73.54

【分配の推移】

1口当たり分配金は以下のとおりである。

期間	分配金総額(百万香港ドル)	1口当たり分配金(香港セント)
第2会計年度 (自2012年1月1日至2012年12月31日)	4,462.4	51.24
第3会計年度中間期 (自2013年1月1日至2013年6月30日)	1,629.0	18.70

【収益率の推移】

下記表は本ファンドの収益率を示したものである。

期間	収益率(%) ^(注1)
第2会計年度 (自2012年1月1日至2012年12月31日) ^(注2)	3.3
第3会計年度中間期 (自2013年1月1日至2013年6月30日)	1.3

(注1) 収益率の計算方法は以下のとおりである。

第2会計年度

$$\text{収益率}(\%) = (A - B) \div B \times 100$$

A = 期末の1口当たり純資産価額(中間分配金の分配付の金額)

B = 直近の会計年度末における1口当たりの純資産価額(2011年12月31日に終了した会計期間に係る1口当たり分配金合計額控除後)

第3会計年度中間期

$$\text{収益率}(\%) = (A - B) \div B \times 100$$

A = 期末の1口当たり純資産価額(中間分配金の分配付の金額)

B = 直前の会計年度末の1口当たりの純資産価額(2012年12月31日に終了した会計年度に係る1口当たり分配金合計額控除後)

2 【販売及び買戻しの実績】

	期間中の 販売 / 発行口数	本邦内	買戻口数
第2会計年度 (自2012年1月1日至2012年12月31日)	8,708,888,000	262,000,000	0
第3会計年度中間期 (自2013年1月1日至2013年6月30日)	8,711,101,022	262,000,000	0

3 【ファンドの経理状況】

- (1) 本書記載の本グループの日本語の中間財務書類は、香港財務報告基準に準拠して作成された原文の中間財務書類を翻訳したものである。本グループの中間財務書類の日本における開示については、「中間財務諸表等の用語、様式及び作成方法に関する規則」（昭和52年大蔵省令第38号。その後の改正を含む。）第76条第4項ただし書の規定が適用されている。
- (2) 本グループの原文の中間財務書類は、外国監査法人等（公認会計士法（昭和23年法律第103号）第1条の3第7項に規定する外国監査法人等をいう。）の監査を受けていない。
- (3) 本グループの日本語の中間財務書類には、原文の中間財務書類中の香港ドル表示の金額について円換算額が併記されている。日本円への換算には、2013年9月6日現在の株式会社三菱東京UFJ銀行の対顧客電信直物売買相場の仲値、1香港ドル=12.89円の為替レートが使用されている。なお、百万円未満の金額は四捨五入されている。円換算額は、四捨五入のため合計欄の数値が総数と一致しない場合がある。

(1)【資産及び負債の状況】

(a) () 2013年6月30日に終了した期間における連結損益計算書

	本グループ			
	2013年1月1日から 2013年6月30日 までの期間(注1)		2012年1月1日から 2012年6月30日 までの期間(注2)	
	百万香港ドル	百万円	百万香港ドル	百万円
営業収益およびその他の収益	5,898.6	76,033	5,949.4	76,688
サービス原価	(2,110.0)	(27,198)	(2,074.8)	(26,744)
人件費	(144.4)	(1,861)	(135.7)	(1,749)
減価償却費および償却費	(1,418.3)	(18,282)	(1,373.3)	(17,702)
その他の営業収益	31.9	411	13.1	169
その他の営業費用	(469.2)	(6,048)	(410.0)	(5,285)
営業費用合計	(4,110.0)	(52,978)	(3,980.7)	(51,311)
営業利益	1,788.6	23,055	1,968.7	25,377
利息およびその他の財務費用	(305.7)	(3,940)	(300.7)	(3,876)
関連会社の損益に対する持分(税引後)	8.3	107	7.4	95
ジョイント・ベンチャーの損益に対する持分(税引後)	63.3	816	79.6	1,026
税引前利益	1,554.5	20,038	1,755.0	22,622
税金	(163.2)	(2,104)	(190.0)	(2,449)
当期利益	1,391.3	17,934	1,565.0	20,173
以下に配分：				
非支配持分に帰属する利益	(590.5)	(7,612)	(547.7)	(7,060)
HPH Trustの受益証券保有者に帰属する利益	800.8	10,322	1,017.3	13,113
HPH Trustの受益証券保有者に帰属する受益証券1口当たり利益	9.19 香港セント	1.18円	11.68 香港セント	1.51円

(注1) 2013年6月30日に終了した期間の金額には、2013年3月7日にACTを取得した後の同社の業績が含まれている。

(注2) これらの金額は、本グループが香港会計基準(以下「HKAS」という。)第19号(2011年)「従業員給付」を遡及適用したことにより修正再表示されている。

(a) () 2013年6月30日に終了した期間における連結包括利益計算書

	本グループ			
	2013年1月1日から 2013年6月30日 までの期間		2012年1月1日から 2012年6月30日 までの期間 (注2)	
	百万香港ドル	百万円	百万香港ドル	百万円
包括利益：				
当期利益	1,391.3	17,934	1,565.0	20,173
その他の包括利益 (注1)：				
将来、損益に組み替えられない項目：				
会計方針の変更による確定給付制度の 再測定	-	-	25.8	333
将来、損益に組み替えられる可能性のある項目：				
投資				
準備金に計上された評価(損)益	5.1	66	1.7	22
為替換算差額	41.4	534	(15.5)	(200)
当期包括利益合計	1,437.8	18,533	1,577.0	20,328
以下に配分：				
非支配持分に帰属	(608.5)	(7,844)	(541.0)	(6,973)
HPHトラスの受益証券保有者に帰属	829.3	10,690	1,036.0	13,354

(注1) その他の包括利益内で表示されている項目に税効果はない。

(注2) 当該金額は、本グループが香港会計基準HKAS第19号(2011年)「従業員給付」を遡及適用したことにより修正再表示されている。

(b)() 2013年6月30日現在の財政状態計算書

	本グループ			
	2013年6月30日現在		2012年12月31日現在	
	百万香港ドル	百万円	百万香港ドル	百万円
資産				
非流動資産				
固定資産(注1)	28,277.7	364,500	26,247.9	338,335
開発中のプロジェクト	1,528.5	19,702	1,315.4	16,956
土地賃借権および土地使用権	45,221.1	582,900	44,958.9	579,520
鉄道使用权	16.0	206	16.0	206
カスタマー・リレーションシップ	7,674.1	98,919	7,841.2	101,073
のれん	42,500.4	547,830	41,629.0	536,598
関連会社	149.1	1,922	139.7	1,801
ジョイント・ベンチャー	2,530.5	32,618	2,548.8	32,854
投資	825.5	10,641	820.4	10,575
繰延税金資産	9.0	116	9.0	116
非流動資産合計	128,731.9	1,659,354	125,526.3	1,618,034
流動資産				
現金および現金同等物	4,851.6	62,537	6,168.8	79,516
売掛金およびその他の未収金	2,945.6	37,969	3,022.6	38,961
棚卸資産	163.5	2,108	132.4	1,707
流動資産合計	7,960.7	102,613	9,323.8	120,184
流動負債				
買掛金およびその他の未払金	6,887.7	88,782	7,713.6	99,428
銀行借入金(注2)	30,351.4	391,230	32.7	422
当期税金負債	156.2	2,013	220.4	2,841
流動負債合計	37,395.3	482,025	7,966.7	102,691
正味流動(負債)/資産	(29,434.6)	(379,412)	1,357.1	17,493
流動負債控除後の資産合計	99,297.3	1,279,942	126,883.4	1,635,527
非流動負債				
銀行借入金(注2)	2,831.6	36,499	29,108.7	375,211
年金債務	360.1	4,642	347.5	4,479
繰延税金負債	12,229.1	157,633	11,900.6	153,399
その他の非流動負債	27.3	352	19.5	251
非流動負債合計	15,448.1	199,126	41,376.3	533,341
純資産	83,849.2	1,080,816	85,507.1	1,102,187
資本				
発行済受益証券(注3)	68,553.8	883,658	68,539.8	883,478
準備金	(2,922.4)	(37,670)	(1,383.8)	(17,837)
HPHトラスの受益証券保有者に帰属する純資産	65,631.4	845,989	67,156.0	865,641
非支配持分	18,217.8	234,827	18,351.1	236,546
資本合計	83,849.2	1,080,816	85,507.1	1,102,187

(注1) 固定資産は、2012年12月31日現在で26,247.9百万香港ドル(338,335百万円)であったのに対して2013年6月30日現在では28,277.7百万香港ドル(364,500百万円)であった。この増加の主な要因は、ACTの持分100%を取得したことである。

(注2) 銀行借入金は、2012年12月31日現在で29,141.4百万香港ドル(375,633百万円)であったのに対して2013年6月30日現在では33,183.0百万香港ドル(427,729百万円)であった。この増加の主な要因は、ACT取得の資金調達を目的とした銀行借入金の引出である。

(注3) 2013年3月25日に、本信託証書に従い、本トラスティー・マネージャーに対する2012年12月31日に終了した会計年度の成功報酬の支払いとして、本受益証券2,213,022口が1口当たり0.8152米ドルで発行された。

(b)() 2013年6月30日現在の財政状態計算書(続き)

	本トラスト			
	2013年6月30日現在		2012年12月31日現在	
	百万香港ドル	百万円	百万香港ドル	百万円
資産				
非流動資産				
子会社に対する投資	63,948.2	824,292	65,057.6	838,592
非流動資産合計	63,948.2	824,292	65,057.6	838,592
流動資産				
現金および現金同等物	2.9	37	2.5	32
売掛金およびその他の未収金	4.4	57	1.9	24
流動資産合計	7.3	94	4.4	57
流動負債				
買掛金およびその他の未払金	46.2	596	67.1	865
流動負債合計	46.2	596	67.1	865
正味流動負債	(38.9)	(501)	(62.7)	(808)
流動負債控除後の資産合計	63,909.3	823,791	64,994.9	837,784
純資産	63,909.3	823,791	64,994.9	837,784
資本				
発行済受益証券(注1)	68,553.8	883,658	68,539.8	883,478
準備金	(4,644.5)	(59,868)	(3,544.9)	(45,694)
資本合計	63,909.3	823,791	64,994.9	837,784

(注1) 2013年3月25日に、本信託証書に従い、本トラスティー・マネージャーに対する2012年12月31日に終了した会計年度の成功報酬の支払いとして、本受益証券2,213,022口が1口当たり0.8152米ドルで発行された。

(b)() 2013年6月30日現在の本グループの借入金および債券の総額

本グループ	短期		長期		合計	
	百万 香港ドル	百万円	百万 香港ドル	百万円	百万 香港ドル	百万円
無担保の銀行借入金	7,027.7	90,587	2,700.8	34,813	9,728.5	125,400
担保付の銀行借入金	23,405.0	301,690	131.0	1,689	23,536.0	303,379
銀行借入金の元本合計	30,432.7	392,278	2,831.8	36,502	33,264.5	428,779
未償却の借入金ファシリティ 手数料	(81.3)	(1,048)	(0.2)	(3)	(81.5)	(1,051)
	30,351.4	391,230	2,831.6	36,499	33,183.0	427,729

2012年12月31日現在の本グループの借入金および債券の総額

本グループ	短期		長期		合計	
	百万 香港ドル	百万円	百万 香港ドル	百万円	百万 香港ドル	百万円
無担保の銀行借入金	27.7	357	5,714.6	73,661	5,742.3	74,018
担保付の銀行借入金	5.0	64	23,531.4	303,320	23,536.4	303,384
銀行借入金の元本合計	32.7	422	29,246.0	376,981	29,278.7	377,402
未償却の借入金ファシリティ 手数料	-	-	(137.3)	(1,770)	(137.3)	(1,770)
	32.7	422	29,108.7	375,211	29,141.4	375,633

HPHトラストにおける担保の詳細

銀行借入金23,536.0百万香港ドル(303,379百万円)(2012年12月31日: 23,536.4百万香港ドル(303,384百万円))は、子会社1社の全株式に対する担保権および複数の子会社の一定の資産に対する担保権で保証されている。

(c) 2013年6月30日に終了した期間における連結キャッシュ・フロー計算書

	本グループ			
	2013年1月1日から 2013年6月30日 までの期間		2012年1月1日から 2012年6月30日 までの期間	
	百万香港ドル	百万円	百万香港ドル	百万円
営業活動				
営業活動から生じたキャッシュ(注1)	2,785.3	35,903	2,190.0	28,229
利息およびその他の財務費用支払額	(238.5)	(3,074)	(240.3)	(3,097)
税金支払額	(290.7)	(3,747)	(285.1)	(3,675)
営業活動から生じたキャッシュ純額	2,256.1	29,081	1,664.6	21,457
投資活動				
子会社の取得(注2)	(3,868.1)	(49,860)	-	-
固定資産の購入および開発中のプロジェクトの追加取得	(392.1)	(5,054)	(370.2)	(4,772)
固定資産の処分に係る受領額	6.9	89	2.8	36
投資からの配当金受領額	53.2	686	2.1	27
関連会社およびジョイント・ベンチャーからの配当金受領額	82.8	1,067	98.3	1,267
利息受領額	29.9	385	56.0	722
投資活動に使用されたキャッシュ純額	(4,087.4)	(52,687)	(211.0)	(2,720)
財務活動				
銀行借入金の引出(注3)	4,000.0	51,560	-	-
銀行借入金の返済	(16.9)	(218)	(16.3)	(210)
銀行借入金のアップフロント借入費用およびファシリティ手数料	(8.0)	(103)	-	-
HPHトラストの受益証券保有者への配当金支払額	(2,367.9)	(30,522)	(2,037.9)	(26,269)
非支配持分への配当金支払額	(1,093.1)	(14,090)	(685.3)	(8,834)
財務活動(に使用された) / から生じたキャッシュ純額	514.1	6,627	(2,739.5)	(35,312)
現金および現金同等物の純増減額	(1,317.2)	(16,979)	(1,285.9)	(16,575)
期首現在の現金および現金同等物	6,168.8	79,516	7,890.5	101,709
期末現在の現金および現金同等物	4,851.6	62,537	6,604.6	85,133

(注1) 当期の営業活動から生じたキャッシュは、前年同期の2,190.0百万香港ドル(28,229百万円)に対して、2,785.3百万香港ドル(35,903百万円)であった。前年の金額は目論見書に開示されているとおり、HPHトラストのシンガポール証券取引所上場前に経過配当金に関する支払いを行ったために減少し、これによって運転資本が減少した。

(注2) 2013年3月7日のACTの持分100%取得のための現金対価および借入金の清算(取得日時点でACTが留保していた現金および現金同等物と相殺後)を表している。

(注3) 銀行借入金の引出は、ACT取得の資金として使用された。

(d) () 2013年6月30日に終了した期間における資本変動計算書

	発行済 受益証券	為替および その他の準備 金	再評価 準備金	年金 準備金	(損失 累計額)利 益剰余金	受益証券保 有者に帰属	非支配 持分	合計
	百万 香港ドル	百万 香港ドル	百万 香港ドル	百万 香港ドル	百万 香港ドル	百万 香港ドル	百万 香港ドル	百万 香港ドル
本グループ								
2013年1月1日現在 残高、過年度報告額	68,539.8	42.2	8.3	(315.2)	(1,119.1)	67,156.0	18,351.1	85,507.1
会計方針の変更によ る過年度報告額の修 正(注1)	-	-	-	90.8	(90.8)	-	-	-
2013年1月1日現在 残高、修正再表示	68,539.8	42.2	8.3	(224.4)	(1,209.9)	67,156.0	18,351.1	85,507.1
包括利益:								
当期利益	-	-	-	-	800.8	800.8	590.5	1,391.3
投資:								
準備金に計上され た評価益	-	-	5.1	-	-	5.1	-	5.1
為替換算差額	-	23.4	-	-	-	23.4	18.0	41.4
包括利益合計	-	23.4	5.1	-	800.8	829.3	608.5	1,437.8
所有者との取引:								
受益証券の発行 - 成 功報酬	14.0	-	-	-	-	14.0	-	14.0
分配金	-	-	-	-	(2,367.9)	(2,367.9)	-	(2,367.9)
配当金	-	-	-	-	-	-	(741.8)	(741.8)
2013年6月30日現在 残高	68,553.8	65.6	13.4	(224.4)	(2,777.0)	65,631.4	18,217.8	83,849.2
2012年1月1日現在 残高、過年度報告額	68,539.8	32.6	(2.5)	(204.5)	724.9	69,090.3	18,932.7	88,023.0
会計方針の変更によ る過年度報告額の修 正(注1)	-	-	-	39.3	(39.3)	-	-	-
2012年1月1日現在 残高、修正再表示	68,539.8	32.6	(2.5)	(165.2)	685.6	69,090.3	18,932.7	88,023.0
包括利益:								
当期利益(注1)	-	-	-	-	1,017.3	1,017.3	547.7	1,565.0
投資:								
準備金に計上され た評価益	-	-	1.7	-	-	1.7	-	1.7
為替換算差額	-	(8.8)	-	-	-	(8.8)	(6.7)	(15.5)
会計方針の変更によ る確定給付制度の 再測定(注1)	-	-	-	25.8	-	25.8	-	25.8
包括(損失)/利益 合計	-	(8.8)	1.7	25.8	1,017.3	1,036.0	541.0	1,577.0
所有者との取引:								
分配金	-	-	-	-	(2,037.9)	(2,037.9)	-	(2,037.9)
2012年6月30日現在 残高	68,539.8	23.8	(0.8)	(139.4)	(335.0)	68,088.4	19,473.7	87,562.1

(d) () 2013年6月30日に終了した期間における資本変動計算書(続き)

	発行済 受益証券	為替および その他の準備金	再評価 準備金	年金 準備金	(損失 累計額)利益 剰余金	受益証券保 有者に帰属	非支配 持分	合計
	百万円	百万円	百万円	百万円	百万円	百万円	百万円	百万円
本グループ								
2013年1月1日現在 残高、過年度報告額	883,478	544	107	(4,063)	(14,425)	865,641	236,546	1,102,187
会計方針の変更によ る過年度報告額の修 正(注1)	-	-	-	1,170	(1,170)	-	-	-
2013年1月1日現在 残高、修正再表示	883,478	544	107	(2,893)	(15,596)	865,641	236,546	1,102,187
包括利益:								
当期利益	-	-	-	-	10,322	10,322	7,612	17,934
投資:								
準備金に計上され た評価益	-	-	66	-	-	66	-	66
為替換算差額	-	302	-	-	-	302	232	534
包括利益合計	-	302	66	-	10,322	10,690	7,844	18,533
所有者との取引:								
受益証券の発行・成 功報酬	180	-	-	-	-	180	-	180
分配金	-	-	-	-	(30,522)	(30,522)	-	(30,522)
配当金	-	-	-	-	-	-	(9,562)	(9,562)
2013年6月30日現在 残高	883,658	846	173	(2,893)	(35,796)	845,989	234,827	1,080,816
2012年1月1日現在 残高、過年度報告額	883,478	420	(32)	(2,636)	9,344	890,574	244,043	1,134,616
会計方針の変更によ る過年度報告額の修 正(注1)	-	-	-	507	(507)	-	-	-
2012年1月1日現在 残高、修正再表示	883,478	420	(32)	(2,129)	8,837	890,574	244,043	1,134,616
包括利益:								
当期利益(注1)	-	-	-	-	13,113	13,113	7,060	20,173
投資:								
準備金に計上され た評価益	-	-	22	-	-	22	-	22
為替換算差額	-	(113)	-	-	-	(113)	(86)	(200)
会計方針の変更によ る確定給付制度の 再測定(注1)	-	-	-	333	-	333	-	333
包括(損失)/利益 合計	-	(113)	22	333	13,113	13,354	6,973	20,328
所有者との取引:								
分配金	-	-	-	-	(26,269)	(26,269)	-	(26,269)
2012年6月30日現在 残高	883,478	307	(10)	(1,797)	(4,318)	877,659	251,016	1,128,675

(注1) 過年度報告額の修正は、本グループがHKAS第19号(2011年)「従業員給付」を遡及適用したことにより実施された。詳細については、「会計方針および計算方法の変更」を参照のこと。

(d) () 2013年6月30日に終了した期間における資本変動計算書(続き)

	発行済受益証券		損失累計額		受益証券保有者に帰属	
	百万 香港ドル	百万円	百万 香港ドル	百万円	百万 香港ドル	百万円
本トラスト						
2013年1月1日現在残高	68,539.8	883,478	(3,544.9)	(45,694)	64,994.9	837,784
当期利益および包括利益合計	-	-	1,268.3	16,348	1,268.3	16,348
所有者との取引:						
受益証券の発行 - 成功報酬	14.0	180	-	-	14.0	180
分配金	-	-	(2,367.9)	(30,522)	(2,367.9)	(30,522)
2013年6月30日現在残高	68,553.8	883,658	(4,644.5)	(59,868)	63,909.3	823,791
2012年1月1日現在残高	68,539.8	883,478	(1,275.5)	(16,441)	67,264.3	867,037
当期利益および包括利益合計	-	-	1,885.9	24,309	1,885.9	24,309
所有者との取引:						
分配金	-	-	(2,037.9)	(26,269)	(2,037.9)	(26,269)
2012年6月30日現在残高	68,539.8	883,478	(1,427.5)	(18,400)	67,112.3	865,078

(d) () 2013年6月30日に終了した期間における本受益証券の変動

	本グループ	
	2013年1月1日から2013年6月30日までの期間	2012年1月1日から2012年6月30日までの期間
期首現在	8,708,888,000	8,708,888,000
2013年3月25日に発行された受益証券(注1)	2,213,022	-
期末現在	8,711,101,022	8,708,888,000

(注1) 2013年3月25日に、本信託証書に従い、本トラスティー・マネージャーに対する2012年12月31日に終了した会計年度の成功報酬の支払いとして、本受益証券2,213,022口が1口当たり0.8152米ドルで発行された。

(2) 【投資有価証券明細表等】

【投資株式明細表】

該当なし

【株式以外の投資有価証券明細表】

該当なし

【投資不動産明細表】

該当なし

【その他投資資産明細表】

HPHトラスト

資産の種類	地域	純資産価額 (百万香港ドル)	投資比率(%)
子会社に対する投資 (注1)	香港	63,948.2	100.0
現金およびその他の資産 (負債控除後)	シンガポール	(23.1)	0.0
その他の負債	香港	(15.8)	0.0
純資産総額		63,909.3	100.0

本グループ (注2)

地域	純資産価額 (百万香港ドル)	投資比率(%)
シンガポール	(23.1)	0.0
香港	21,478.3	25.6
中国	62,394.0	74.4
純資産総額	83,849.2	100.0

(注1) HPHトラストの完全子会社であり、HPHトラストの資産を保有するHPHTリミテッドに対する投資を示す。

(注2) 本グループの事業が行われている地域別の純資産価額を示す。

【借入金明細表】

該当なし

4 【管理会社の概況】

(1) 【資本金の額】

2013年6月30日現在、本トラスティー・マネジャーであるハチソン・ポート・ホールディングス・マネジメント・ピーティーイー・リミテッドの発行済および払込済資本金は1香港ドルである。

(2) 【事業の内容及び営業の状況】

本トラスティー・マネジャーは、シンガポール会社法に基づき2011年1月7日にシンガポールで設立され、シンガポール 048623、ラッフルズ・プレイス50、シンガポール・ランド・タワー #32-01にその登録された事務所を有する。本トラスティー・マネジャーは、ハチソン・ワンポア・リミテッド(Hutchison Whampoa Limited)の間接的な完全子会社である。

本トラスティー・マネジャーは、受益証券保有者に安定したかつ継続的な分配を行い、また、1口当たりの分配金の長期的な成長を主要な目標としてHPHトラストの事業を管理している。

(3) 【その他】

第3会計年度中間期末現在において訴訟事件その他本トラスティー・マネジャーおよびHPHトラストに重要な影響を与え、または与えることが予想される事実はない。

5 【管理会社の経理の概況】

- (1) 本書記載の管理会社の日本文の中間財務書類は、シンガポール財務報告基準に準拠して作成された原文の中間財務書類を翻訳したものである。管理会社の中間財務書類の日本における開示については、「中間財務諸表等の用語、様式及び作成方法に関する規則」（昭和52年大蔵省令第38号。その後の改正を含む。）第76条第4項ただし書の規定が適用されている。
- (2) 管理会社の原文の中間財務書類は、外国監査法人等（公認会計士法（昭和23年法律第103号）第1条の3第7項に規定する外国監査法人等をいう。）の監査を受けていない。
- (3) 管理会社の日本文の中間財務書類には、原文の中間財務書類中の香港ドル表示の金額について円換算額が併記されている。日本円への換算には、2013年9月6日現在の株式会社三菱東京UFJ銀行の対顧客電信直物売買相場の仲値、1香港ドル = 12.89円の為替レートが使用されている。なお、百万円未満の金額は四捨五入されている。円換算額は、四捨五入のため合計欄の数値が総数と一致しない場合がある。

(1) 【資産及び負債の状況】

財政状態計算書

	2013年6月30日現在		2012年12月31日現在	
	百万香港ドル	百万円	百万香港ドル	百万円
流動資産				
現金および現金同等物	57.4	740	12.3	159
売掛金およびその他の未収金	13.8	178	11.1	143
流動資産合計	71.2	918	23.4	302
流動負債				
買掛金およびその他の未払金	11.8	152	6.7	86
未払税金	10.0	129	1.2	15
流動負債合計	21.8	281	7.9	102
純資産	49.4	637	15.5	200
資本および準備金				
株式資本	-	-	-	-
準備金	49.4	637	15.5	200
資本合計	49.4	637	15.5	200

(2) 【損益の状況】

損益計算書

	2013年 1 月 1 日から 2013年 6 月30日までの期間		2012年 1 月 1 日から 2012年 6 月30日までの期間	
	百万香港ドル	百万円	百万香港ドル	百万円
営業収益およびその他の収益	63.2	815	9.7	125
サービス原価	-	-	-	-
人件費	(1.5)	(19)	(0.8)	(10)
減価償却費および償却費	-	-	-	-
その他の営業収益	-	-	-	-
その他の営業費用	(3.0)	(39)	(2.7)	(35)
営業費用合計	(4.5)	(58)	(3.5)	(45)
営業利益	58.7	757	6.2	80
利息およびその他の財務費用	-	-	-	-
税引前利益	58.7	757	6.2	80
税金	(9.8)	(126)	(0.7)	(9)
当期利益	48.9	630	5.5	71